



# Martina Marilena Buldorini

Nazionalità:

Data di nascita:



Numero di telefono:

Indirizzo e-mail:

Abitazione:

## ESPERIENZA LAVORATIVA

### Insegnante di alfabetizzazione per adulti

Ministero dell'istruzione [ 01/09/2023 – Attuale ]

Città: Gemona del Friuli | Paese: Italia

Insegnante di italiano L2 a persone migranti di diversa origine e provenienza presso il CPIA Udine - sede associata di Gemona del Friuli - livelli A1 e A2,

### Insegnante di alfabetizzazione per adulti

Ministero dell'Istruzione [ 01/09/2022 – 31/08/2023 ]

Città: Vittoria (RG) | Paese: Italia

Insegnante di italiano L2 a persone migranti di diversa origine e provenienza presso il CPIA Ragusa - sede associata di Vittoria - livello ALFA, supporto allo studio nei percorsi di Primo livello

### Insegnante di alfabetizzazione per adulti

Ministero della pubblica istruzione [ 27/09/2020 – 31/08/2022 ]

Città: Alba (CN) | Paese: Italia

Insegnante di italiano L2 a persone migranti di diversa origine e provenienza presso il C.P.I.A. 2 Alba Bra Mondovì - livelli A2, B1, B2. Corsi speciali attivati per profughi ucraini - livello A1

### Insegnante di alfabetizzazione per adulti

C.P.I.A. 1 Piacenza [ 11/11/2019 – 30/05/2020 ]

Città: Piacenza | Paese: Italia

Insegnante di italiano L2 a persone migranti di diversa origine e provenienza - livelli ALFA, A1, A2

### Insegnante di alfabetizzazione per adulti

Coop. Soc. Onlus Mele Verdi [ 20/10/2019 – 30/05/2020 ]

Città: Fiorenzuola d'Arda (PC) | Paese: Italia

Insegnante di italiano L2 a persone migranti di diversa origine e provenienza - livello A1

### Insegnante di alfabetizzazione per adulti

Endofap Don Orione [ 05/11/2019 – 30/12/2019 ]

Città: Piacenza | Paese: Italia

Insegnante di italiano L2 a persone migranti di diversa origine e provenienza - livello B1/B2. Attività di segreteria, collaborazione nell'organizzazione e nella gestione di corsi di formazione

### insegnante

Ministero della pubblica istruzione [ 30/09/2018 – 29/06/2019 ]

Città: Piacenza

Insegnante di lettere (italiano, storia, geografia, educazione alla cittadinanza) presso il CPIA1 di Piacenza

### **Coordinatrice CAS Bobbio**

*Open Group* [ 03/09/2017 – 30/12/2017 ]

**Città:** Bobbio (PC)

Coordinamento operativo di un Centro di Accoglienza Straordinaria.

Gestione delle necessità quotidiane, sanitarie e burocratiche dei richiedenti asilo ospiti della struttura. Mediazione linguistica e culturale. Attività di segreteria e gestione della contabilità

### **Traduttrice**

*Ministero della Giustizia* [ 30/09/2016 – 31/08/2022 ]

**Città:** Piacenza

Traduzione di documenti per la Procura di Piacenza - prestazioni occasionali

### **Insegnante di alfabetizzazione per adulti**

*Soc. Coop. Sentiero* [ 11/11/2015 – 30/07/2017 ]

**Città:** Cremona

Insegnante di italiano L2 a richiedenti asilo di diversa origine e provenienza - livelli ALFA, preA1, A1, A2

### **operatrice sociale CAS Castell'Arquato**

*L.I.A. s.r.l.* [ 30/11/2015 – 08/01/2016 ]

**Città:** Castell'Arquato (PC)

Gestione delle necessità burocratiche e sanitarie dei richiedenti asilo ospiti della struttura. Mediazione linguistica e culturale

### **operatrice CAS Coli**

*Az. Agr. Tre Noci di Bovi Carlo* [ 31/05/2014 – 29/12/2015 ]

**Città:** Coli (PC)

Coordinamento e gestione delle necessità quotidiane, sanitarie e burocratiche dei richiedenti asilo ospiti della struttura. Mediazione linguistica e culturale. Attività di segreteria e gestione della contabilità

### **gestione B&B**

*in proprio* [ 31/12/2011 – 30/12/2013 ]

**Città:** Gadesco Pieve Delmona (CR)

Titolare del B&B "La Commenda".

Gestione prenotazioni, contatto con gli ospiti, gestione ordini e acquisti, pulizia stanze.

### **Docente dell'istruzione per adulti - volontariato**

*Il Ponte Onlus* [ 12/04/2012 – 06/06/2012 ]

**Città:** Cremona

Docente italiano L2.

Somministrazione esami orali CILS ai livelli linguistici A1, A2, B1

### **tirocinio**

*Ministero degli Affari Esteri - IIC Kiev* [ 01/05/2007 – 01/08/2007 ]

**Città:** Kiev | **Paese:** Ucraina

Tirocinio MAE-CRUI: segreteria, gestione biblioteca. Docente di italiano LS per la Società Dante Alighieri - livelli A1, A2, B1. Assistenza agli esami CELI e PLIDA

## Insegnante

*Ministère de l'Education Nationale* [ 30/09/2004 – 29/04/2005 ]

**Città:** Brest | **Paese:** Francia

Assistente di lingua italiana presso Collège - Lycée de l'Harteloire. Insegnamento di italiano LS in istituti medi e superiori.

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

---

### Corso di perfezionamento in didattica dell'italiano lingua straniera o seconda

*Università Ca' Foscari, Venezia* [ 17/11/2020 – 08/05/2021 ]

### Master di I livello Promoitals in promozione e insegnamento della lingua e della cultura italiana a stranieri

*Centro Calcif dell'Università degli Studi di Milano* [ 05/03/2018 – 07/01/2019 ]

**Città:** Milano | **Paese:** Italia | **Tesi:** "Una sfida non sempre riuscita: semplicità senza banalità nei testi di storia per studenti alloggiati" - relatrice: prof.ssa Franca Bosc

### Laurea di II livello in Lingue e Letterature Straniere

*Università degli Studi di Perugia* [ 30/09/2006 – 18/04/2011 ]

**Città:** Perugia | **Paese:** Italia | **Voto finale:** 110/110 cum laude | **Tesi:** "Ciapaiev tra l'Unione Sovietica e l'Occidente" - relatrice: prof.ssa Marija Pljuchanova

### Studi all'estero nel quadro del programma ERASMUS

*Uniwersytet Jagielloński* [ 31/08/2008 – 29/06/2009 ]

**Città:** Cracovia | **Paese:** Polonia

### Laurea di I livello in Lingue e Culture Moderne

*Università degli Studi di Perugia* [ 31/08/2001 – 25/02/2006 ]

**Città:** Perugia | **Paese:** Italia | **Voto finale:** 108/110 | **Tesi:** "Il vangelo secondo Brassens" - relatrice: prof.ssa Maria Grazia Fulvi Cittadini

### Diploma di Maturità Scientifica

*Liceo Scientifico G. Galilei* [ 31/08/1996 – 06/07/2001 ]

**Città:** Macerata | **Paese:** Italia

## COMPETENZE LINGUISTICHE

---

**Lingua madre:** italiano

**Altre lingue:**

#### francese

**ASCOLTO** C2 **LETTURA** C2 **SCRITTURA** C1  
**PRODUZIONE ORALE** C1 **INTERAZIONE ORALE** C1

#### russo

**ASCOLTO** B1 **LETTURA** B1 **SCRITTURA** B1  
**PRODUZIONE ORALE** B1 **INTERAZIONE ORALE** B1

#### polacco

**ASCOLTO** A2 **LETTURA** A2 **SCRITTURA** A2  
**PRODUZIONE ORALE** A2 **INTERAZIONE ORALE** A2

#### inglese

**ASCOLTO** B2 **LETTURA** C1 **SCRITTURA** B2  
**PRODUZIONE ORALE** B2 **INTERAZIONE ORALE** B2

#### spagnolo

**ASCOLTO** B1 **LETTURA** B1 **SCRITTURA** A2  
**PRODUZIONE ORALE** A2 **INTERAZIONE ORALE** B1

#### tedesco

**ASCOLTO** A1 **LETTURA** A1 **SCRITTURA** A1  
**PRODUZIONE ORALE** A1 **INTERAZIONE ORALE** A1

## CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE

---

[ 31/05/2022 ]

### **Certificate of ESOL international (B2 CEFR)**

Certificazione di inglese livello B2 rilasciata da Language Cert

Voto finale: High Pass

## ULTERIORI TITOLI

---

[ 14/07/2022 ]

### **Abilitazione all'insegnamento nella scuola secondaria di primo grado - CDC A023 - lingua italiana per discenti di lingua straniera (alloglotti)**

Idonea per superamento concorso ordinario per titoli ed esami DD 499/2020.

[ 25/06/2021 ]

### **Certificazione CEDILS in didattica dell'italiano lingua straniera o seconda**

Rilasciata da Laboratorio ITALS dell'Università Ca' Foscari, Venezia

Voto: 88/100 con distinzione

[ 24/11/2022 ]

### **Esaminatrice CELI**

Esaminatrice CELI - somministrazione prove scritte ed esaminatrice prove orali

[ 06/10/2023 ]

### **Somministratrice CILS**

Somministrazione prove scritte ed orali CILS

## COMPETENZE DIGITALI

---

Buona padronanza del pacchetto Office (Word, Excel, Power Point) / Buona capacità di utilizzare i più comuni programmi di gestione della posta elettronica / Buona capacità di utilizzare i più comuni browser di navigazione / Buona capacità di reperire e selezionare informazioni in internet / Buona capacità di utilizzare i social network / Capacità di lavorare in ambiente Windows, Mac e Linux

## COMPETENZE ORGANIZZATIVE

---

### **Competenze organizzative**

Buone capacità di organizzare autonomamente il lavoro e di assumere responsabilità, acquisite grazie a numerose esperienze personali, alla gestione in proprio di un'attività ricettiva e alla programmazione didattica autonoma dei corsi di italiano L2, anche multilivello.

## COMPETENZE COMUNICATIVE E INTERPERSONALI

---

### **Competenze comunicative e interpersonali**

Buone capacità comunicative innate e successivamente sviluppate durante le esperienze lavorative di insegnante e di gestione di attività ricettive. Buone capacità empatiche, sviluppate grazie alle esperienze di lavoro con richiedenti asilo. Capacità di relazionarsi con persone di lingua e cultura diverse e di lavorare in ambiente multiculturale, acquisite durante i numerosi viaggi all'estero e grazie alle diverse esperienze di lavoro con migranti. Capacità di adattamento, anche in ambienti difficili, acquisite e sviluppate durante i numerosi viaggi all'estero per motivi di studio, di lavoro o di piacere.

## COMPETENZE PROFESSIONALI

---

### Competenze professionali

Ottime capacità di lettura e scrittura, sviluppate grazie alla passione per la lettura, il teatro e il cinema e successivamente sviluppate grazie agli studi universitari e specialistici. Capacità di rispettare gli obiettivi richiesti, anche con scadenze brevi. Buona capacità di lavorare in gruppo e di collaborare con gli altri, sviluppate grazie al lavoro in equipe con i richiedenti asilo e alla partecipazione all'organizzazione di alcuni eventi a tematica ambientale e sociale.

## PATENTE DI GUIDA

---

**Patente di guida:** B

## TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

---

### Trattamento dei dati personali

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".*

18/12/24